



**Personal 6+ / 250013**

## Далечински управувач за телевизори **TELEFUNKEN** подготвен за употреба

Ви благодариме што го избравте далечинскиот управувач Meliconi.

Пред да започнете со употреба на производот, внимателно и целосно прочитајте го ова упатство и безбедносните предупредувања

Овој далечински управувач, по вметнувањето на батериите, е нормално подготвен за употреба бидејќи е веќе фабрички поставен со специфичен код.

Доколку се појават проблеми со управувањето со телевизорот или некои функции не го даваат посакуваниот ефект, следете ги упатствата од поглавјето **АКТИВИРАЊЕ НА ДАЛЕЧНСКИОТ УПРАВУВАЧ**.

Далечинскиот управувач е дизајниран за командување со дигитални телевизори од **TELEFUNKEN**.

Неговата ергономска форма и мекото гумено тело го олеснуваат држењето и го штитат од удари и падови.

Со функцијата **ФУНКЦИЈА ЗА УЧЕЊЕ**, можете да снимате и складирате инфрацрвени сигнали од други далечински управувачи и да ги усогласувате по желба со едно или повеќе копчиња.

Далечинскиот управувач MELICONI репродуцира инфрацрвени сигнали што одговараат на оригиналниот; функциите што работат на радиофреквенција (на пр. гласовни команди и покажувачи) не се поддржани.

Далечинскиот управувач има трајна меморија, така што не ги губи поставките дури и ако во него нема батерии.

### ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Пред да го користите производот, се препорачува да ги прочитате безбедносните предупредувања вклучени во пакувањето и достапни на следниот линк:  
<https://www.meliconiservice.com/meliconi/safety.pdf>

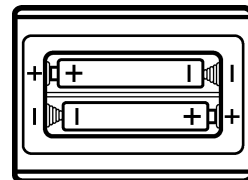


## ВМЕТНУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ

Далечинскиот управувач бара 2 нови алкални батерии од 1,5V **AAA/LR03**, кои не се вклучени во пакувањето. Вметнете ги со точен поларитет како што е прикажано на сликата.

**НЕ користете батерии што можат да се полнат.**

**ТЕСТ НА БАТЕРИИ:** Притиснете го и држете го копчето **5** и проверете дали LED диодата останува континуирано вклучена додека не се отпушти копчето. Ако светлото е исклучено или трепка, вметнатите батерии се слаби, затоа треба да се заменат.



Не оставајте ги вметнати испразнетите батерии, бидејќи течноста може да истече и да го оштети далечинскиот управувач.

## АКТИВИРАЊЕ НА ДАЛЕЧНСКОТО УПРАВУВАЊЕ

Ако далечинскиот управувач не работи правилно, треба да поставите специфичен код за него.

Пронајдете го специфичниот код и поставете го на далечинскиот управувач користејќи еден од следниве методи:

**SMARTPHONE  
TABLET - WEB**



**РАЧНО  
ПРЕБАРУВАЊЕ**

# SMARTPHONE - TABLET - WEB

Користете го qr-кодот од страната или поврзете се на страницата [www.meliconiservice.com](http://www.meliconiservice.com) и следете ги упатствата. Откако ќе го пронајдете специфичниот код за вашиот уред, поставете го во далечинскиот управувач како што е опишано во поглавјето ДИРЕКТНО ВНЕСУВАЊЕ НА КОДОТ.



## РАЧНО ПРЕБАРУВАЊЕ

- Застанете пред уредот што треба да се контролира и проверете дали е ВКЛУЧЕН (не е во режим на подготвеност). Доколку е потребно, вклучете го со оригиналниот далечински управувач (доколку сè уште работи) или со копчињата што се наоѓаат на самиот уред. (на телевизорите може да бидат од страна или одозгора)
- На далечинскиот управувач MELICONI притиснете и држете го копчето  додека не светне LED-светилката на далечинскиот управувач; отпуштете го.
- Насочувајќи го далечинскиот управувач кон уредот, ПРИТИСНЕТЕ И ЗАДРЖЕТЕ го копчето **ON/OFF**  и почекајте (дури и до 5 минути) уредот да се исклучи или да се појави мени за исклучување.
- **ОБРНЕТЕ ВНИМАНИЕ**, кога уредот ќе се исклучи, **ВЕДНАШ ОСЛОБОДЕТЕ** го копчето.
- Три последни трепкања означуваат дека операцијата е успешно завршена.



### ПРОВЕРИ


Проверете дали далечинскиот управувач MELICONI го управува вашиот уред во главните функции; ако не го прави тоа, **ПОВТОРЕТЕ** ја постапката.

**ЗАБЕЛЕШКА:** Кога ќе заврши листата со кодови што треба да се пребаруваат, далечинскиот управувач излегува од пребарувањето и LED диодата останува изгасната.

Доколку не се добијат резултати, обидете се да ја користите постапката опишана во поглавјето SMARTPHONE - TABLET - WEB или контактирајте ја ПОМОШТА.

## ВНЕСУВАЊЕ НА КОДОТ ДИРЕКТНО

(да се изврши само ако го знаете специфичниот код што треба да се постави)

- На далечинскиот управувач MELICONI притиснете и држете го копчето  додека не светне LED диодата; отпуштете го.
- Веднаш внесете го претходно идентификуваниот специфичен код.
- Три последни трепкања означуваат дека операцијата е успешно завршена.





Ако далечинскиот управувач НЕ ги изврши трите последни трепкања, поставувањето НЕ е успешно; повторете ја постапката. Ако сè уште не е успешно, тоа значи дека кодот не е вклучен во далечинскиот управувач, контактирајте ја ПОМОШ.

## КОПЧИЊА И ФУНКЦИИ

Функциите на копчињата на далечинскиот управувач MELICONI се достапни само ако оригиналниот уред е опремен со нив. Понекогаш некои функции на оригиналниот далечински управувач не се директно присутни на тастатурата на далечинскиот управувач MELICONI. За да ги овозможите, поврзете се на страницата [www.meliconiservice.com](http://www.meliconiservice.com), користете ја онлајн алатката АКТИВИРАЊЕ НА ДАЛЕЧИНСКОТО УПРАВУВАЊЕ и продолжете додека не видите листа на копчиња што одговараат помеѓу оригиналниот далечински управувач и далечинскиот управувач MELICONI.



Ако функциите што сакате да ги репродуцирате се совпаѓаат со број во **портокалова** боја, постапете на следниов начин:

1. На далечинскиот управувач MELICONI притиснете го и држете го копчето  додека не светне LED диодата; отпуштете го.
2. Внесете го кодот **0707**.
3. Додека LED диодата останува вклучена, внесете го претходно идентификуваниот број што одговара на функцијата што сакате да ја репродуцирате.
4. Додека LED диодата трепка, во рок од 30 секунди, на далечинскиот управувач MELICONI притиснете го саканото копче што одговара на добиената функција.
5. Повторете ја постапката од точка 3 за секоја функција што сакате да ја додадете на далечинскиот управувач MELICONI.
6. За да ја завршите постапката, држете го притиснато копчето  и почекајте три трепкања на LED диодата што означуваат дека складирањето е завршено; отпуштете го копчето (користените копчиња ја губат својата оригинална функција што ќе се повика со повторно поставување на кодот за активирање).




## ФУНКЦИЈА ЗА БРИШЕЊЕ СО ЕДНО КОПЧЕ

Ако сакате да ја избришете функцијата во комбинација со едно копче, постапете на следниов начин:





1. На далечинскиот управувач MELICONI притиснете и држете го копчето  додека не светне LED диодата; отпуштете.
2. Внесете го кодот **0707**.
3. Додека LED диодата останува вклучена, внесете го кодот **1600**.
4. Додека LED диодата трепка, во рок од 30 секунди, на далечинскиот управувач MELICONI притиснете го копчето кое сакате да ја избришете функцијата.
5. Повторете ја постапката од точка 3 за секоја функција што сакате да ја избришете на далечинскиот управувач MELICONI.
6. За да ја завршите постапката, држете го копчето  и почекајте три трепкања на LED диодата што означуваат дека складирањето е завршено; отпуштете го копчето (за да ги повикате оригиналните функции, повторно поставувајќи го кодот за активирање).

## КОД ЗА ПРИКАЖУВАЊЕ Е ВО КОРИСТЕЊЕ

За секое идно активирање на далечинскиот управувач, препорачливо е да се извлече и запише кодот што се користи, постапете на следниов начин:

- На далечинскиот управувач MELICONI притиснете и држете го копчето  додека не светне LED диодата; отпуштете.
- Внесете го кодот **0010**.
- По пауза од неколку секунди, LED диодата произведува четири сета трепкања, распоредени еден по друг, што одговараат на кодот што треба да се добие. Избројте го бројот на трепкања. Секој сет трепкања одговара на една цифра во кодот. Десет трепкања одговараат на цифрата нула "0". (пример добиен код = **1701**)
- Запишете го добиениот код. Можеби ќе ви треба во иднина.




	= 1
	= 7
	= 0
	= 1

## РЕСЕТИРАЈТЕ ГО ДАЛЕЧИНСКОТО УПРАВУВАЊЕ

Доколку е потребно, можно е целосно да се ресетира далечинскиот управувач и да се врати на почетните услови.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Сите кориснички поставки ќе бидат изгубени. Ракувајте на следниов начин:

- На далечинскиот управувач MELICONI притиснете и држете го копчето  додека не светне LED диодата; отпуштете.
- Внесете го кодот **0279**.
- Три последни трепкања означуваат дека операцијата е успешно завршена.

# ФУНКЦИЈА ЗА УЧЕЊЕ

Далечинскиот управувач е опремен со технологија за учење која може да прима и меморира сигнали од други инфрацрвени далечински управувачи. Оваа функција е особено корисна во неколку случаи.


- За да додадете или промените функција поврзана со копче на далечинскиот управувач MELICONI.

Откако ќе го активирате далечинскиот управувач и ќе проверите дали работи правилно, можеби ќе треба да додадете или замените функција на едно од копчињата на далечинскиот управувач MELICONI со друга функција што ја сметате за покорисна или почесто користена.


- Доделете некои функции на некои копчиња за контрола на други уреди (пример: јачина на звук +/- SOUNDBAR).

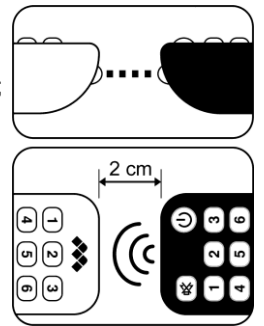
- За да ја добиете тастатурата на оригиналниот далечински управувач кога не може да се најде соодветен код за активирање. Доколку ниеден код на далечинскиот управувач MELICONI не може правилно да го командува потребниот апарат, можете да ги снимите и доделите на различните копчиња посакуваните функции од оригиналниот далечински управувач.

Далечинскиот управувач може да научи до максимум **10** сигнали што доаѓаат од различни оригинални далечински управувачи и да се поврзе по желба со посакуваните копчиња.



Сигналите може да се научат и постават и на сите копчиња на далечинскиот управувач MELICONI, освен на копчето  и копчињата за избор на уред. Очигледно, претходно поставените функции се губат, но можат да се вратат со повторно поставување на кодот за активирање. Операцијата за учење може да се повтори повеќе пати, а снимените сигнали се чуваат во меморијата дури и ако батериите се отстранат или се испразнат.

## • ПРАВИЛНО ПОЗИЦИОНИРАЊЕ НА ДАЛЕЧИНСКИТЕ УПРАВУВАЧИ

- Проверете дали батериите во двата далечински управувачи (оригиналниот и MELICONI далечинскиот управувач) се целосно наполнети; ако се користат полунаполнети батерии, постапката за стекнување сигнал може да се покаже како тешка или целосно да не успее.
- Поставете го оригиналниот далечински управувач пред MELICONI далечинскиот управувач така што областите што емитуваат инфрацрвени сигнали се една спроти друга на растојание од приближно 2 cm.
- На MELICONI далечинскиот управувач притиснете и држете го копчето  додека не светне LED диодата; отпуштете.
- Внесете го кодот **0303**.
- Во рок од 30 секунди, притиснете и држете едно од копчињата на оригиналниот далечински управувач; LED диодата на MELICONI далечинскиот управувач треба да почне да трепка; ако не почне, поместете ги далечинските управувачи поблиску еден до друг.
- Постепено оддалечете го оригиналниот далечински управувач, осигурувајќи се дека двата далечински управувачи остануваат порамнети, сè до точката каде што LED диодата ќе престане да трепка; потоа поместете го далечинскиот управувач на половина од претходното растојание и држете ги двата далечински управувачи во оваа положба додека процесот не заврши.



## • ФАЌАЊЕ НА СИГНАЛИ

1. На далечинскиот управувач MELICONI притиснете го и држете го копчето  додека не светне LED диодата; отпуштете.
2. Внесете го кодот **0404**.
3. Додека LED диодата е вклучена, притиснете го копчето на оригиналното далечинско управување што треба да се снима, држете го притиснато додека LED диодата не се изгаси, а потоа отпуштете го.
4. ВАЖНО: Ако по отпуштањето на копчето LED диодата повторно се вклучи, повторно притиснете го истото копче додека LED диодата не се изгаси уште еднаш.
5. Додека LED диодата трепка, на далечинскиот управувач MELICONI притиснете го саканото копче што одговара на снимената функција.
6. За да снимите други сигнали за да се поврзете со други копчиња, повторете ја постапката од точка 3.
7. За да ја завршите постапката, држете го притиснато копчето  и почекајте три трепкања на LED диодата што означуваат дека складирањето е завршено; отпуштете.

Кога ќе се достигне бројот на достапни записи, наменската меморија се полни, спречувајќи ја понатамошната употреба.

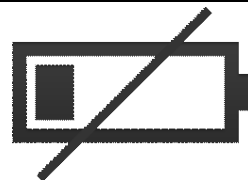
За да ослободите меморија, користете една од следниве процедури во однос на податоците што сакате да ги избришете:

- ФУНКЦИЈА ЗА БРИШЕЊЕ СО ЕДНО КОПЧЕ
- ВНЕСУВАЊЕ НА КОДОТ ДИРЕКТНО
- РЕСЕТИРАЈТЕ ГО ДАЛЕЧИНСКОТО УПРАВУВАЊЕ

## РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ (F.A.Q.)

### **ВНИМАНИЕ!**

**Повеќето проблеми се предизвикани од употреба на недоволно наполнети батерии.**  
Препорачуваме да ги проверите и замените како што е прикажано во поглавјето ВМЕТНУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ.



#### • ДОКОЛКУ ДАЛЕЧИНСКИОТ УПРАВУВАЧ Е НОВ И НЕ МОЖЕТЕ ДА ГО НАПРАВИТЕ ДА ФУНКЦИОНИРА

Можно е кодот поставен во далечинскиот управувач да е неточен за уредот што сакате да го контролирате. Проверете дали сте ги извршиле сите процедури за поставување правилно. Доколку е потребно, повторете ги, внимателно следејќи ги сите наведени чекори.

Посетете ја веб-страницата [www.meliconiservice.com](http://www.meliconiservice.com) за да го идентификувате специфичниот код поврзан со вашиот уред или контактирајте ја ПОМОШ.

#### • ДОКОЛКУ ДАЛЕЧИНСКИОТ УПРАВУВАЧ ВЕЌЕ НЕ Е ВО МОЖНОСТ ДА ГО КОНТРОЛИРА УРЕДОТ

Исклучете го уредот од електричната мрежа и оставете го без струја неколку минути; повторно вклучете го уредот.

Извадете ги батериите од далечинскиот управувач, притиснете го копчето **ON/OFF**  двапати и ставете **НОВИ** батерии.

Уверете се дека далечинскиот управувач е насочен кон уредот без никакви пречки меѓу нив.

Доколку е потребно, обидете се да го **РЕСЕТИРАТЕ ДАЛЕЧИНСКОТО УПРАВУВАЊЕ** и извршете нова активација.

#### • ДОКОЛКУ НЕКОИ ФУНКЦИИ НЕ СЕ ДОСТАПНИ НА ДАЛЕЧИНСКИОТ УПРАВУВАЧ

Обично, далечинскиот управувач MELICONI ги прави достапни само постоечките функции на неговата тастатура, под услов тие да се достапни и на оригиналниот далечински управувач.

Доколку некои од **ГЛАВНИТЕ** функции не се достапни, веројатно користите погрешен код. Пронајдете и поставете посоодветен код како што е опишано во поглавјето **АКТИВИРАЊЕ НА ДАЛЕЧИНСКОТО УПРАВУВАЊЕ**.

Понекогаш некои функции на оригиналниот далечински управувач не се директно присутни на тастатурата на далечинскиот управувач MELICONI. За да ги овозможите, работете како што е опишано во поглавјето **КОПЧЕ И ФУНКЦИИ**.

#### • КАКО ДА ПРОВЕРИТЕ ДАЛИ ДАЛЕЧИНСКОТО УПРАВУВАЊЕ ИСПРАЌА ИНФРАВИДНИ СИГНАЛИ

Човечкото око не е во можност да детектира инфрацрвени сигнали; користете камера (дури ни онаа на мобилниот телефон).

Насочете ја инфрацрвената LED диода што се наоѓа пред далечинскиот управувач (не LED диодата погоре) и притиснете и

држете го копчето **ON/OFF**  на далечинскиот управувач.

Ако гледате низ камерата, LED светлото со кратки бели/светло сини трепкања значи дека далечинскиот управувач работи и емитува инфрацрвено зрачење.

## ПОМОШ

web: [www.meliconiservice.com](http://www.meliconiservice.com)

e-mail: [telecomandi@meliconi.com](mailto:telecomandi@meliconi.com)

**ВАЖНО!** За да добиете техничка помош, важно е да го наведете **МАРКАТА** и **МОДЕЛОТ** на апаратот што сакате да го контролирате и името на далечинскиот управувач MELICONI што го користите.

**ГАРАНЦИЈА: 2 години.** Секогаш чувајте ја сметката како доказ за важноста на гаранцијата на производот. Гаранцијата се поништува ако производот е неовластено манипулиран или се користи неправилно.

## ФРЛАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ

Симболот за прецртана корпа прикажан на опремата покажува дека производот на крајот од неговиот корисен век мора да се собира одделно од другиот отпад. Затоа, корисникот мора да ја испорача опремата на крајот од нејзиниот животен век во соодветни посебни центри за собирање на електричен и електронски отпад или да ја врати кај продавачот кога купува нова опрема од еквивалентен тип. Соодветното посебно собирање за последователно стартување на деактивираната опрема за рециклирање, третман и еколошки компатибилно отстранување помага да се избегнат можните негативни ефекти врз животната средина и здравјето и го фаворизира рециклирањето на материјалите од кои е направена опремата.



**ВНИМАНИЕ:** Батериите не смеат да се расклопуваат, да се фрлаат во оган или да се дисперзираат во околината. Неправилната употреба може да предизвика штета на животната средина и здравјето. Симболот за корпа означува дека батериите мора да се отстранат според важечките прописи; распрашајте се за методите на собирање на искористените батерии и акумулатори кои се во сила во вашата земја.



Meliconi SpA, Via Minghetti 10 - 40057 Cadriano di Granarolo Emilia, (BO) Italy  
web: [www.meliconi.com](http://www.meliconi.com) email: [info@meliconi.com](mailto:info@meliconi.com)

